

LE VANUATU DANS TOUS SES ÉTATS

HISTOIRE ET ANTHROPOLOGIE

Marie DURAND

Monika STERN

& Éric WITTERSHEIM

Postface

Margaret JOLLY

Centre de Recherche et
de Documentation
sur l'Océanie



inalco
PRESSES

SOMMAIRE

Remerciements 7

INTRODUCTION

Le Vanuatu dans le monde :
histoire et anthropologie d'une république océanienne connectée
Marie DURAND, Monika STERN & Éric WITTERSHEIM 11

À L'ÉPREUVE DU TEMPS : FORMES DE RÉSISTANCES ET RAPPORTS DE POUVOIR DANS LA LONGUE DURÉE

Les sources coloniales à l'épreuve des « indigènes »
Virginie RIOU 65

Les origines des sociétés à grades
Laurent DOUSSET 99

The Historicity of Ritual Pig Killing in Vanuatu
Knut RIO 133

Big men et chefs à Tanna, d'autrefois à aujourd'hui
Marc TABANI 155

POLITIQUE(S) DU TERRAIN : LES RECHERCHES COLLABORATIVES À L'ÉPREUVE DES FORMES DE REPRÉSENTATION

Who's Rules Rule? Balancing *Kastom* Conservation
and Contested Leadership in Northern Vanuatu
Thorgeir KOLSHUS 187

Filming the Volcano: The Matter of Perspective on Mount Marumb
Haidy GEISMAR 213

History Through One Life:
Jean Tarisesei, Women's *Kastom* and Social Change in Vanuatu
Lissant BOLTON 241

ENJEUX GLOBAUX ET RECHERCHES LOCALISÉES : ENVIRONNEMENT, CATASTROPHES, SANTÉ

Vivre en *disasta zone* :
quand la catastrophe révèle les enjeux de l'habiter
Manon GARCIA 271

Une analyse critique de la reconstruction post-catastrophe à Tongoa (Vanuatu)	297
Maëlle CALANDRA	
Les infections sexuellement transmissibles au Vanuatu : État des lieux d'un système de prévention globalisé	323
Alice SERVY	

**SITUATIONS POSTCOLONIALES : CHRISTIANISME, URBANITÉ,
POLITIQUES CULTURELLES ET LINGUISTIQUES**

Pentecostalisation as Social Reform in Vanuatu: The Case of the 2014 Malekula Revival	355
Tom BRATRUD	
« Mais que faire de ces migrants ? » Politiques de logements à prix modérés et urbanisation à Port-Vila (1965-1975)	381
Marie DURAND	
Bislama: Colonial Language or National Language? Speakers' Ambiguous Perceptions of Bislama in Contemporary Vanuatu	413
Leslie VANDEPUTTE	
Music and the Spirit of Independence	441
Monika STERN & Éric WITERSHEIM	

POSTFACE

Matters of Scale: An Afterword to <i>Vanuatu dans tous ses états. Histoire et anthropologie</i>	471
Margaret JOLLY	
Biographies	503

REMERCIEMENTS

La plupart des contributeurs et des contributrices de cet ouvrage collectif travaillent au Vanuatu depuis plus de vingt ans, et donc depuis la période qui a suivi le long moratoire sur la recherche universitaire (1984-1994). Nos recherches sont aujourd'hui inscrites, qu'on le veuille ou non, dans une relation postcoloniale, où les chercheurs et chercheuses n'ont plus seulement des droits mais aussi des devoirs. Merci au VKS (Vanuatu Kaljoral Senta, ou Centre culturel du Vanuatu) et à toute son équipe, qui nous a accompagnés au fil des ans pour mener nos recherches et tenter, autant que possible de les partager avec la population. Nous tenons à remercier Mathilde Lefebvre pour son travail éditorial rigoureux, sans lequel cet ouvrage n'aurait pu voir le jour.

Pour conduire nos enquêtes de terrain, nous avons bénéficié de financements qui proviennent pour une grande part de nos laboratoires de recherche respectifs, le LinCS, le Lesc/Crem et le Lap aujourd'hui, le CREDO et l'Iris hier. Le maintien de financements pour une recherche libre, de longue durée et indépendante des visées à courts termes de la fast science est une condition centrale pour que puissent émerger ce type d'ouvrage qui, espérons-le, initiera de nouvelles recherches sur le Vanuatu et le Pacifique Sud, y compris parmi la population du pays. C'est justement à la population du Vanuatu, dont le nom signifie « pays qui se tient debout », et en particulier à toutes les personnes qui nous ont aidés au fil des ans à mener nos recherches, que nous dédions cet ouvrage.